Interview # 2 J. Awai

TABLE OF CONTENTS:

Page

1	Grandparents
2	Grandparents Trip from Down Under
3	Grandparents Mother Siblings
4	Mother Mauna Kea Church Going to school in Honolulu
5	Farm Lu'au Lu'au preparation
6	Lu'au preparation Hula Sundays
7	Sunday activities Church services
8	Wartime Family
9	Mother House
10	House Burial practices
11	Burial Funeral practices, beliefs
12	Funeral, burial practices
13	Chinese in Kalapana
14	Kepalo house House layout/outbuildings
15	. Gift exchange from visitors

- E= Ehukai J= Jennie
- E: Can you tell me about your Great-grandma Waiwai, again?
- J: Tutu Ka'iu?
- E: Yeah, your Great-grandma Waiwai, the one that came from Down Under.
- J: Yeh, Great-grandma.
- E: She was your great-grandma, yeah?
- J: Yeh. She was my grandmother's mother.
- E: And what was your grandmother's mother's name?
- J: Waiwai.
- E: She had a first name?
- J: Ka'iu.
- E: And your grandmother's name was?
- J: Mikala.
- E: Mikala, and she was the one married to.....
- J: Kama.
- E: That was the Reverend?
- J: Yeah, Reverend John Kama.
- E: You know if had any wahine kind Reverends down in Kalapana, at the church.
- J: No. nevah.
- E: Nevah had. Always had ...
- J: Nevah, my granfather was the last one.
- E: Your grandfather was the last one?
- E: Your greatgrandmother, she lived til she was real old, yeah, you said.
- J: Oh, she was old.
- E: How old she was?
- J: 98.
- E: 98, Grandma Waiwai.
- J: Ta'huli, Tahuli, we call her.
- E: Tahuli... how come?

- '* J: 'Tutu Ka'iu. Tutu Ka'iu. Uh... she was in her....I dunno if she was in her hundreds already but she was stooping when she walked.
 - E: She stooped, already, when she walked?
 - J: Yeah. She was a kind of a tall lady, you know and she stooped when she walked.
 - E: She was pure.... uh, what nationality was she?
 - J: Uh, She was Hawaiian and some kind of Tahitian.
 - E. Tahitian.
 - J: From Down Under, from where she came from. And they had put her on the canoe, one rat, and one owl. So I said "what the rat, what the rat?" They said, "yeah, the rat, he sit at the edge of the canoe, and he does the fishing." One manservant, and one lady servant. I said "Must be one big canoe", and she said, "yeah, it's just like an outrigger canoe."
 - E: You know how old she was when she came from whereever she came from?
 - J: No, I don't know. They nevah tell us how old she was.
 - E: You know why she came?
 - J: Well, to escape from over there. Cause they were having justlike war, hah? So they put her on the canoe with one manservant one lady servant, the rat and the owl. So I said, "What the owl going do?" To guide 'em at night. The rat to do the fishing. I said, "How the rat going fish?" you know, you don't say that kind in here, hah? Silly question. "No, the rat, he sit by the edge of the canoe and he hang the tail in the water and when the fish nibble, he flip 'um inside. The manservant does the steering of the canoe and the lady servant, as the one that do all the[incomprehensible]

[Pause as Aunty Jenny asks me if I'm cold]

- E: So she came over straight to the Big Island?
- J: Uh, well, she landed at uh....where that place? With one manservant and one lady servant. Then...uh...if directly over there.... Kalapana I'm not too sure.
- E: She married a Hawaiian?
- J: Yeah. From over there?
- E: From Kalapana?
- J: Uh, I guess so, from over there. They say she married a commoner.
- E: And that was Waiwai?
- J: Same Waiwai, I guess.
- E: Then she had your grandmother?
- J: My grandmother, and then I had a grandaunt, Mrs. Kaina.

- J: No, she passed away. And then uh...only one boy, she had. She had 3 girls and 1 boy. The boy was.... Tahuli, Tahuli.
- E: That was your granduncle?
- J: My grandmother's brother. My grandmother was the oldest, though.
- E: Your grandmother was the oldest? And then she married Mr. Kama?
- J: Reverend John.
- E: Yeah, and your father is her son?
- J: Yeh.
- E: You know how old your father was when he died?
- J: Oh, he was uh... not too old.
- E: He was young?
- J: Gee! Yeah, cause I was young, yet.
- E: Did he die from being sick or?
- J: Yeah, he had, uh, what they call that....tuberculosis.
- E: Oh, T.B.
- J: Akipau, akipau.
- E: Oh TB. At that time had plenty of that, Yeah?
- J: Yeah, common, was.
- E: And so grandfather and grandmother raised you, yeah?
- J: Yeah. Well, I was...Iwas... They just like adopted me, yeah?
- E: Were you the only one that they adopted?
- J: No. My oldest sista....
- E: That's Louise.
- J: Yeah.
- E: What is her last name, now?
- J: Louise. As the next door neighbor from me. She's uh...John.
- E: Louise John.
- J: Yeh. She married Mishuhashi [that's what it sounds like].
- E: What is that?
- J: Japanee. She married one uh....They from some place else. From down island but they migrated over here, hah? And then the husband married one lady from over here, hah? I dunno. Something like that. He's uh... he get Japanee blood, Hawaiian...Chop suey.
- E: Okay. So your grandparents raised all of you.
- J: My grandparents raised us but my brother died young.
- E: I remember you saying that the last time.
- J: Yeah. As the oldest. William. And then come my sister, Louise, and then me... my sister Edith, and Abner. My Daddy died.

- E: Your mother stayed with your grandparents them, too? Your mother died at a young age, too?
- J: No. she didn't die. Because after my grandma died...Well, we stayed because was one big house.... bedrooms. And then my grandmother died...well, we stayed up there. I got married, wel my grandmother was still living. But that was to my first husband. This is my second husband.
- E: Your greatgrandma died first then your grandma or your grandma?
- J: No. My greatgrandma died first.
- E: Tutu Ka'iu was real old, yeah, you said.
- J: Yeah. She was 100 already.
- E: Aunty Jennie, you know when the church was built, the one your grandfather was minister of?
- J: This is a new church.
- E: This is a new one? When this church was built? You remember?
- J: No. I remember the old church, though.
- E: The old church was same place, though?
- J: Further in the front. By the gate.
- E: Get one stone wall over there, yeah?..... And was wooden building, the first church?
- J: Wooden. And they get..pull the bell, hah. The old-style bell, you know. And the steeple go up straight. But we used to go up there. (Laughter)
- E: How did that church... uh Was it damaged in a storm or it was just old and you had to build church?
- J: I guess my grandfather folks and the ministers get together, hah, I guess too oldfashioned, hah? So they build one new one.
- E: Was it built when you were still living in Kalapana or...?
- J: No, when I was still living in Kalapana.
- E: You was small, then?
- J: Yeah, I was young. I was going Kalapana School til I was 6th grade.
- E: The church was built, then?
- J: The church was built, then. When I was 6th grade, I was sent to my aunt who was a school teacher in Honolulu. And then from there, I went to (laughter) Tokyo High (laughter). See, cause 2 of us cannot go to Kam School, room and board. My oldest sister was at Kam School. She had free room, scholarship, hah? Because my grandfather was the minister. So I can go as a Day scholar but from Makiki to Kalihi? Kinda far. I miss the bus some

scholar but from Makiki to Kalihi? Kinda far. I miss the bus sometime, you know thw school bus that goes up there? I come home and my aunt tell me "I bet you miss the bus." So I when finish

- up, she tell me, "Moa bettah you go ovah hea, Tokyo High." Cause I can walk down from the house.....only block and a half...same street, they live Lunalilo.
 - E: You said when you were living in Kalapana, you folks used to have a farm?
 - J: Just it's roughlya farm...
 - E: And you had plenty pigs.. like that?
 - J: Yes, pigs...they turn loose. Cause all get fence, like that.. certain portion of land get fence. ...all fenced in....stone wall.
 - E: Stone wall kine fence?
 - J: Yeah. I think the stone wall still standing.... if they nevah bulldoze.
 - E: So you used the animals you had mostly for?
 - J: For home use.
 - E: For home use, yeah?
 - J: Yeah, home use...
 - E: What about lu'aus, did you folks have a lot of lu'aus down there? When you were younger?
 - J: When I was younger? Oh, yeah....have lu'aus!!!!
 - E: And why would they have lu'aus before...back in those days?
 - J: Oh...for birthday....marriage
 - E: They had for other purposes, too? Maybe mostly birthdays and weddings? First year kind birthday?
 - J: First year baby birthday.
 - E: They had for when somebody maybe turned 60...or whatever... Nevah had?
 - J: Ah, that kine...as anniversary like...yeah, they had.
 - E: Where would they have the lu'aus?
 - J: At home....at their house...
 - E: They always had it at their house? Did they start preparing from long time?
 - J: No....Just take them....about a week or so...you know,...because they go make opihi...pound the opihi...and all those things...gather the fish...
 - E: Yeah, what kind of foods they had? The kind they have today?
 - J: Oh! No! (very emphatically)Moa bettah than that! Just like kalua pig kine .. in the imu...and you can watch them kalua pig. And they have raw fish!!! Cause they go fishing. They come home and they poki.. couple of days old,..see? So miko, already!!Even the opihi, yeah. So when you see people going like that and taking plenny....people know as for big lu'au. But if they go only just for fish for home use....
 - E: So you had poki....you had kalua pig...you had opihi...So where did you get your poi from because down there you didn't have too many taro patches?
 - J: They make!!!
 - E: You made the poi?
 - J: Yeah! If ulu season...well,...they get ulu poi...and they get taro poi cause get plenty taro up the mountain...

- E: And what...was old style? Pound the poi?
- J: Pound!!! Use the poi board...
- E: Oh boy!! Was hard job, yeah?
- J: They prepare that couple of days ahead so that the poi...just right!!
- E: Normally, who was invited?
- J: Community!

. 0

- E: The whole community was invited? And everybody would come?
- J: Yeah, and from outside, too, would come.
- E: From the Hilo area, like that?
- J: Family....Ka'u....
- E: Did they have entertainment at the parties?
- J: Oh yeah!!!They have Hawaiian music... they have you know...regular Hawaiian girls...you know,...them....and they dancing the hula...everything..
- E: Did you dance hula before, too?
- J: Yeah.
- E: Before, you used to dance hula?
- J: Mrs. Punahou used to teach us. We sneak...we watch...nah!!(Laughter)
 You know, when we were younger, hah? We watch them dance...(undiscernable)
 (Laughter)
- E: When you were being raised...your grandfather was the minister...was it okay...was hula...you could do the hula?
- J: Yeah, I can do the hula but not on Sundays.
- E: On Sundays?
- J: On Sundays you gotta keep the day holy! You know even swear...or tell one another or talk back...answer your
- E: So Sundays was your special day? Can you tell me what kinds of things you did on Sunday, then, since it was a holy day?
- J: Sunday, when you wake up in the morning...before you prepare breakfast.. everybody get up...and then all get together..and "Ohana", you call that ohana...say grace...who is the head of the house...say grace, and we sing one song...and everybody make memory verse...then we sing one more song and then we say prayer...and then okay...you turn loose...now you go. Go make your things...what you going do...go get ready...as how it is.
- E: And then after the morning....what time were church services?
- J: Well, church service...they have sunrise service in the morning..one hour. and then they come home...we all up already...you gotta get breakfast ready, so the old folks eat...sit down...eat...and then you get ready for go big church. Big church starts 9 o'clock. (laughter)
- E: Did you dress up to go to church? What did you wear?

- J: Oh, you gotta wear on decent clothes, at least. Not every day play clothes. Or working clothes...You gotta...you have Sunday clothes. And school clothes is different clothes...
- E: You had to wear hat and shoes?

. 0

- J: No. Shoes...you can wear on shoes if you HAVE shoes...if you don't have shoes, you can....(pause) they said God no look how you dress..what's inside you.
- E: So after the big church services were finished, you went home? And spent the rest of the day?
- J: Yeh. We go eat. As when we eat. After that we free...go swim...go play.
- E: Oh, you can swim on Sundays, then?
- J: Yeah, you know that where the park is? Wai'okolea? Over there used to have...if the boys get there first, they all swim naked...because all bushes that time...no moa gravel road like now. And all the girls, they stay behind the sand dune...they hide, hah? They wait. When the boys pau, then girls come down...their turn for swim. Before no more such thing as bathing suit. And if the girls get there first...the girls all swim naked. And they no make fun one another. And the boys all hide behind the sand dune. When the girls pau...you go home, cause no moa park that time, huh? All hau tree and everything. We put on our clothes, you know, out in the road!!! Country road. You know where the road go between the pond? and then you just put on your clothes on one another...they no make fun of you or what.. and you go home. Then the boys come charging down the sand hill, hah? Their turn for go swim...for the day.
- E: About how big was the congrgation, you know, when you were little?
- J: Oh, big!!!
- E: Yeah, you had a lot of people going to church?
- J: Yeah...most all the Hawaiians! Those days nevah had Catholic church. Catholic church came afterward.
- E: You remember when the Catholic church was built? 1927?
- J: Father Evarist was the priest.
- E: 1927? 1927 the church was built?
- J: I think was around there.
- E: But Mauna Kea church was already up, yeah?
- J: Oh yeah, was there...long time...the old church...this is the new church.
- E: This church, the one they have now. Was built after the Catholic church, or before?
- J: This one was after...as the new church. Before the other church...get straight steeple with the ball in the center. One BIG round wooden ball.
- E: Aunty, you have pictures of the church?
- J: No, I don't have. I dunno, cause I travel so much, I think. I move too much.

- J: No, you know why, I used to be airline hostess.
 - E: Oh really?
 - J: Yeah. I used to work on the PBX...as a Jr. mail clerk. And I sit behind the pilot...with the mail bag handcuffed to the seat..to me.(laughter).. As what my job used to be.
 - E: Around when was this? During the war?
 - J: Yeah, during the war time.
 - E: You had plenny jobs, yeah? All different kine jobs.
 - J: After that they had the big plane come in.. the jet... I was Pearl Harbor. I when change my job.
 - E: That was during the war?
- J: Yeh. Pearl Harbor, I was a truck driver. Cause the money was there, huh? The truc job no moa driver...cause you know the boys...when their day off...they TAKE off...so we go bus driver...Ah! I like driving bus. Big kine bus. And they
- assign you to pier so and so...you go over there...you report to officer so and so and then he bring his crew on and he say "you the driver?" And I say "yeah." Oh..and you no more time, hah? The food was scarce. They load up the bus and all the food left over...they give me. I put 'em all in the box...I, take 'em down the wharf..I tell my uncle...cause I get 3 uncles working on the boat...you know on the steamer...Wai'ale'ale...Hualala'i, like that...I tell them "Take home." You know my sista, Mike John. "Oh, yeah, we know him." Cause he work down the pier, hah? Well, tell him as from me. And they bring 'em home and...
- E: When did you all leave Kalapana..cause you don't have sisters living down there, yah, only cousins, hah?
- J: Uh, no moa family..hardly...only aunties.
- E: Oh, Louise Keli'iho'omalu is your aunty? Oh, she lives in Kalapana, hah?
- J: I don't know if she still living there.
- E: I think she's living in Kalapana. When did ALL of you move out of Kalapana? All different kind times?
- J: Yeah. We move because the jobs. Gotta get jobs, see? As why we move. I move then everybody move. But I send home food. Main thing the food was. Was ration, those days, Hah?
- E: You said your mother moved away from Kalapana, too?
- J: No!! She stayed there.
- E: Oh, she lived in Kalapana. Did sheget remarried after your father died?
- J: YEAH! How many times!!!
- E: How many more children she had after your...
- J: My father died? She nevah marry long time, but...she had one Japanee guy was working over there. She nver marry him but she was staying with him. Got my sister...Becky...
- E: Oh, you have another sister after...
- J: After, Edith...Edith...then I had a brother.

- E: That died?
- J: Died...he died, my brother, Abner...Manena. As the youngest and my dad died, see? And my mother...married again. After my father died...she married..well, she didn't marry right away...she went with this Japanee guy.. Tashibata....she got my sister, Becky. Becky...I think she's Watson. She stay Honolulu...she's a lei seller. And then she left him then she marry LEE...Sau Tim.
- E: Sau Tim Lee?
- J: Yeh.
- E: From Kalapana?
- J: Yeh. From down there.
- E: What was his other name? He had another name? Besides Sau Tim?
- J: Henry.
- E: Henry Lee. He was any relation to Robert Lee?
- J: Yeah, yeah!!! As the oldest brother.
- E: They no moa Hawaiian, hah? They pure Pake, hah?
- J: Yeh. Pake, Chinese, I say. (Laughter)
- E: Oh, so your mother married Henry Lee, the oldest brother.
- J: And then gotDorothy Lee, the one own the drive-in down there. But she left him...I dunno...so she asked my grandma if she can come back because we didn't go with her. We stayed with my grandma. The three of us.
- E: Is Henry Lee still living?
- J: I dunno. I don't think so. Then my mother married Futhead.
- E: Who's that?
- J: Ahia.
- E: Which Ahia is that? From Kalapana, too?
- J: David Ahia.
- E: David Ahia.
- J: Something to the poi shop guys. Pu'ueo...not Pu'ueo Poi...they had poi shop...pau already..
- E: And they lived in Kalapana?
- J: Yeah, they stayed ovah there...at the same house, where we were staying.
- E: The big house?
- J: Behind the church
- E: That's the big house you were telling me about with 7 bedrooms.
- J: Yeah

- E: That's not the same one that your brother: burned?
- J: What brother burned?
- E: I thought you said there was one house that your small brother burned down? Kepalo house.
- J: Afterwards, we when burn the house down. After my grandmother died. We when burn 'em down cause kepalo. hah?
- E: So this is not the same house your mother was living in? As different house?
- J: She was living there until she had to get out. And stayed Futhead's house. Then from there, pau, she move Hilo. Because we had a place Hilo, too, hah?
- E: When did your mother die?
- J: Oh, I forget.
- E: After you when come back from Honolulu? You was already married to Uncle Charlie? Before that?
- J: I don't remember if I was married to this husband or what. I don't think so.
- E: And your Mama died in Hilo?
- J: Ah, well, actually she was sick but my brother folks took 'um hospital over here. Annd they buried her up here. They never bury her with my father, in Kalapana.
- E: Where is your father buried in Kalapana?
- J: Ah.. In the big...in our property...but it's behind, you gotta walk up behind.
- E: And still have that graveyard?
- J: Yeah. Big cement. Cement. All the family grave.
- E: Remember the last time I was talking to you folks, Uncle Charlie had to go excavate, yeah, the graves...the old tomb.
- J: Oh, yeah we had to take em out. Was in the roadway. They was cutting the road.
- E: Who's family was that? That was your ohana?
- J: No. Not mine.
- E: Wasn't your ohana?
- J: It's some kinda Hawaiian family from way up here. Not from our old grave.
- E: They cannot go over there and touch that?
- J: Cannot cause the road wasn't going through there.
- E: So the one that he went to excavate....how many people buried about in one tomb? Plenty?
- J: They make "pau", Hawaiians call that...just like cave...likeand then they shove...they no shov'em plain like that...they wrap'em in the tapa...and then they put 'em inside.
- E: And then how many people they put inside?
- J: Oh...one family.

- mother the father and maybe some children?
 - J: Yeah...grandchildren.
 - E: I was wondering who could be buried in there.
 - J: Oh...just the family...mostly...
 - E: Mostly just one whole family.
 - J: But...unless they die, first...and they can know who this body goes to the other body...cause now, hah, they separate, hah?
 - E: When people died down there, they had one wake? They had funeral?
 - J: Yeah...they had their own funeral service.
 - E: At the church? At your folks church?
 - J: Well...some people go to the church. But lately...when I was...yeah, they go to the church...they take 'em to the church.
 - E: Was all night kine affair?
 - J: No! Just when time to bury they take 'em to the church. But at home...yeah, was all night.
 - E: I know before days people used to kuo...like that. Had that kine?
 - J: Well, I tell you, during my days...I remember, when I was young...when somebody die, you wipe 'em off, hah? Wipe the whole body...then you dress 'em up. And then they lie 'em down in the parlor-like..Of course they fix...make sheet.. or even put one blanket or what.....One day they view the body..the second day they do that..but usually that night they have something to eat, you know. They prepare something to eat for whoever is there to view the body, but mostly family, hah? Then next day...maybe after lunch all depend the time they make prepare for bury after they dig the puka up.
 - E: They put 'em in one box or something? Stay in one coffin?
 - J: Yeah, yeah...They go buy the coffin and when they bring home the coffin, the ones that own the body...maybe as your dad, or husband or wife... ho, you scream..., yeh? But as how the old folks used to do..they scream..
 - E: They kuo?
 - J: Yeh, kuo..and then they lift 'em up with the sheet and set 'em inside the coffin.
 - E: Before...they don't have undertakers who take the body?
 - J: No! No! No moa such thing! I don't know if had in town but the old folks.. no...they put the salt on the piko, hah? They put the salt..but ladies they put down hea (indicating genital area)..and man folks they put the piko.
 - E: I didn't know that.
 - J: About one handful salt. They put and they strap 'em..you know they put one strap to hold 'em down. I ask..you know...curious...you know us... niele..(laughter)..so I ask "for what that kine?" They tell "as for no smell the body..no hohono." We say "oh," we no say nothing cause we young, yah? We don't know, yeh, we innocent. Pau! Stay ovah there ...one day..2 day...

- J: ...second day...the second day they get ready for bury...after lunch...they prepare lunch...they take up the grave..and as soon as pau dig the grave.. they ready...for carry the casket...and then everybody follow...behind... No moa such thing as take to the church...and then they take 'em..go up the grave...and the car no can go up! All a'a and trail-like..as what they when cut the trail..and then go up there ...sing a song..."Aloha 'oe"...
- E: Did they have a minister?
- J: No...nevah had minister that time...at that time when I was growing up...
- E: What about your grandfather, though?
- J: Oh..my grandfather was after...long after that..This ...when I was young.. small kid...
- E: About how old you was...aunty?
- J: Oh ...
- E: You remember...4? 5?
- J: About 4 or 5. After that...when my grandfather became minister...then we nevah go on the car go Opihikao go preach...the only time we use the car was when we go 'Ola'a..We used to go 'Ola'a church. We go on the mule.. Hala'ani'ani...And then he rides in the front...I ride behind...I gotta hold him...I was young but I remember...
- E: Aunty Jenny, you remember when after somebody was buried...you know now days, they have sort of like celebration after?
- J: Yeah! Kalua the pig!!!
- E: Right after somebody buried they have kalua pig?
- J: After somebody buried...they say "pani..."
- E: Pani, is the name of it?
- J: As what they call that. Pani.
- E: So had that in those days?
- J: Yeah...as the tradition...from old days..they kalua the pig...
- E: You know, I remember before they....
- J:and when they make one year....
- E: And they call that again "pani"?
- J: No., as for one year death...as the old style. But now they no make that kine. Those things all pau already.
- E: I remember before they say when somebody make and they go bury, yeah, the weather changes and all kinds....
- J: Well, all depends, yeah?
- E: Does it depend if a person was royalty?
- J: All depends. They say as tragic or as the family from outside no can come.. they crying....(laughter)...as what they tell, those days...
- E: Were there a lot of Chinese...pure Chinese....living in Kalapana when you were being raised?
- J: Ah! My Tutu AhKai.

- J:and the Lee Oy's...
- E: Who is that?
- J: My Tutu AhKai. He married my grandmother's sister.
- E: Tutu AhKai was pure Pake?
- J: Yeh.
- E: His last name was AhKai?
- J: Atai.
- E: And he married your grandmother's sister?
- J: My namesake....(says her Hawaiian name)
- E: So he was one Chinese family?
- J: One Chinese man.....I know of those days...
- E: And who else was pure Chinese that lived down there?
- J: The Lee Oy's. Sau Tim....the Lee's
- E: Okay that was the one that married your mother. I remember you were saying the last time that there was somebody who owned the store?
- J: AhMoo.

J:

J:

E:

- E: What was their last name?
 - I don't know. We only called her Ah Moo.
- E: So they had quite a few Chinese families, then, down there?
- J: Her husband was AhWai.
- E: And that one pure Chinese, too?
- J: Yeh...pure Chinese...and Wah Yet...I not sure what he was..pure Pake..or pure what...
- E: You remember how the Chinese got along with the Hawaiians? Did they use to fight a lot?
 - No...they get along...
 - They get along a lot? They nevah fight plenny?
- J: They nevah did fight.
- E: I was just wondering those days if Hawaiians resented the Chinese having the businesses or whatever...
- J: No...no...because I had one of my grandmother's sisters marry one Chinese man...Atai. Tutu AhKai...as how came my aunt Ku'ulei...only one daughter.
- E: That's the one that you went to Honolulu with?
- J: I stayed...when I finish 6th grade Kalapana School, I went Honolulu, I stayed with her. My grandmother raised her...my grandmother and grandfather..cause the mother died early.
- E: What happened to her father?
- J: Her father lived on. He stayed over there with my grandmother folks..until he passed away...and they buried him with his wife.

- E: His wife, that was your grandmother's sister, right?
 - J: Yeh, my namesake....Kaholo. (laughter)
 - E: When you left Kalapana to go to Honolulu to go to school, you were about 12 years old, yeah?
 - J: Yeh. About there. I was 6th grade.
- E: Do you go back to Kalapana often, now?
- J: Yeah, we go down there for go fishing...but no moa the house...we when destroy the house cause kepalo, hah? 7 bedrooms...
- E: Can you tell me a little more about the house? When you say kepalo, what kind of things happen? in the house...
- J: To me spooky...the house...you know why? Everybody...just like over there they no believe take 'em to mortuary those days...so instead of them view the body up their house, and then when the casket come...then they bring 'em to our houses for grandma bless and then pau, hah? Or come take my grandma, cause we nevah have car, hah? Take my grandma go up the grave.. No...they bring 'em over there...they open the casket...oh and us we kids, young yet...we peeping by the window...
- E: So they had the wake in your house?
- J: Yeh...in our house.
- E: Did your house have inside bathroom or outside bathroom?
- J: Outside bathroom. Shower...
- E: And toilet outside, too?
- J: Yeh, those days no moa such thing toilet in the house....country house.
- E: So was all separate, then? You had one outhouse over here and a shower house was separate from the main house?
- J: And closer to the tank, too. You see, our house get 3 water tanks because 7 bedrooms and large dining room and the kitchen...but we no use the kitchen, the only time we use the kitchen if rainy time then you can use kerosene stove..and then when we have late night visitors come...warm up the food for them. We get regular cook house outside.
- E: You had a separate cook house, then?
- J: Yeh, wooden kine.
- E: That's where you did all your cooking for your meals like that?
- J: Most of them. We call that cook house.
- E: The cook house was separate from the shower house?
- J: Oh, separate...we have 3 water tanks...our house was the only one with three water tanks...because big house...oh and the people come over there...outside...from out of town, not from Kalapana.
- E: What did they come there for?
- J: As the family...
- E: Just to visit
- J: To visit or to spend the weekend..or to spend the week...you hate when they come, you know why?....we gotta go use the cook house outside and you gotta cook plenty, yeh?

- they bring food? when they came to Kalapana, and they
- J: Yeh, certain ones...they bring.
- What kinds of things did they bring? Because you were out there, and you did not have access to....
- J: They bring bread.
- E: Mostly just bread?
- J: They bring fresh fish, you know, they go buy from the market...but us we rather have our local fish... more ono, too, hah? You know how to prepare 'em and the big kine you dry 'em up...as for preserve...and then you ko ala "em on the fire...on the charcoal...
- E: Pulehu kine?
- J: Yeh, real pulehu kine....you no fry in the frying pan or over the stove... kerosene stove, you know, ... and only the smoke going carry the heat.
- When they're there for the weekends and when they are going back to Hilo, they bring anything back to Hilo with them?
- Oh, they gotta go down the beach go get. No moa boys our house...Mostly all ladies...all girls...my mother never marry that time. When my mother got married, she moved away from the house...she went stay with Futhead, hah? You know...Ahia family....the Akana family.
- E: What you said his first name was?
- J: David.
- As related to James?
- J: Yeah, as Uncle.
- James lives in Mt. View, I think.
- J: Yeah, he always lived there.
- E: Mt. View?
- The father used to work plantation.
- I was just wondering if the people who visited you brought you things you couldn't get out there.
- Only maybe cracker, like that...or something...I don't remember what they bring. Us kids we don't know...they bring something for eat...yeah, like pastry...
- Yeah, as what I wanted to know if they brought that kine stuff...

(We end the interview here because Aunty got up to go shut the van door and I sensed she may have been a little tired.)